

1. 武田神社の背景説明 (神橋の前にて)

(1) 寺と神社の違い

神社：鳥居 (The gateway to a Shinto Shrine) がある。

仏像 (Buddhist Statue) がない。

寺：鳥居がない。

仏像がある。

(2) 神道(Shinto)とは

日本固有の宗教(Japanese Indigenous Religion)で、多神教(Polytheistic)で、神(Deity)は、神社(Shinto Shrine)に存在している。教祖(Founder)や教典(Books of Scripture)は存在しません。

(3) 仏教(Buddhism)とは

インドで創設され、中国、韓国から6世紀に日本へ伝来。

悟り(Enlightenment)を説き(preach)、日本の精神的、文化的生活に大きな影響を与えた。

(4) 武田神社の建立は、1919年に大正天皇の即位(ascended the throne)の折、武田信玄の功績が再評価され建立。

(5) 武田信玄とは

①1521年～1573年、52才で亡くなった。戦国時代(The warring states period)の最強の武将(Samurai general)。欧州の宗教改革のルター(Martin Luther)や、カルビン(John Calvin)の時代

②治山・治水(Mountains and rives disaster control)の政策、金山(Gold mountains)の開発、貨幣制度(Monetary system)の導入、税制(Tax system)、法制(Judiciary system)を整備(Well arranged)した。

2. 三葉の松(Three leaves pine tree) (鳥居の前にて)

(1) 高野山(Mt.Koya)から飛来

(2) 松は殆どが常緑樹(Evergreen tree)ですが、三葉の松は落葉樹(Deciduous tree)。

(3) 金運(Luck with money),延命長寿(Prolongation of longevity)等のご利益(benefit)があるとされている。

3. 手水舎(Water purification stand) (参道の途中 左手)

(1) 参拝の前に身を清める所(Purify before worshipping)
神社では何処でもあります。

(2) 清め方

①右手で柄杓を持ち、左手をすすぐ。

(Hold the ladle by the right hand to wash your left hand plainly)

②左手で柄杓を持ち、右手をすすぐ。

(Then, hold the ladle by the left hand to wash your right hand plainly)

③右手で柄杓を持ち、左手に水を溜める。

(Then, hold the ladle by the right hand again to save the water in the left hand for some)

④その水で口を漱ぐ。

(Then, rinse your mouth a little bit)

⑤スタンドの下の排水溝に漱いだ水を音を出さずに吐き出す。

(Spit the rinsed water into the drain under the stand without making sound)

⑥もう一度左手を洗う

(Again wash the left hand ,holding the ladle by the right hand.

⑦残った水で、柄杓の柄を洗い、両手で元に戻す。

(Then , wash the handle of the ladle by remaining water while electing the ladle by both hands to put back to the original position.)

4. 拝殿(Worshipping place) (本殿の前 Located in front of the main hall)

(1) お賽銭を賽銭箱に入れて下さい。

(Throw small coins into the offertory box)

(2) 本来は5円(ご縁があるように)を入れる。

(Originally thrown coin is five yen coin which literally means having good luck. But if you don't have it, don't bother it. The deity will spare you luck with alternative.)

(3) しめ縄をゆすり鈴をならし、神様に合図をする。

(Hold the rice straw rope to ring the bell to arouse the deity)

(4) 2礼2拍、両手でお祈り、1礼をする。

(Do two bows and then clap your hands two times and then make prayers and then bow once)

5. 宝物殿(Treasure House) (宝物殿の前にて)

(1) 1973年4月に、信玄死後400年記念として建設

(2) 武田家に関する武具(Arms)や資料(letters closely related with Takeda families)

特に有名なのは、信玄の妻、三条夫人の出身の京都の天皇家からの寄進された吉岡一文字の刀(Yoshioka Ichimonji sword)は有名です。
国宝 (National Treasure) です。

6. 姫の井戸 (Shingen's daughter's well) (姫の井戸の前で)

- (1) 信玄の娘が生まれたときの、産湯(Daughter's birth water)としてつかわれた。茶の湯の井戸(Tea ceremony well)ともいわれる。
- (2) 延命長寿(Prolongation of human life longevity),万病退散(dispersion of all kinds of diseases)に効く(Effect)がある。

7. 菱和殿(Prayer house) (菱和殿前にて)

- (1) 2000年に建立
- (2) 武田神社のお祓いで(by Shinto priest payer)、お宮参り(Babies' health and longevity three months after the birth), 厄除け(Driving away evil spirits), 商売繁盛(Business prosperity)、家内安全(Peace and prosperity of the family), 必勝祈願(Sure win prayer)等を祈願してもらう所。
- (3) 有名な渡辺隆次画伯の天井絵(Ceiling pictures)が見られる。

8. 武田水琴窟 (Takeda Suikinkutsu water pool sound) 水琴窟の前にて

- (1) 竹筒(Bamboo pole) に耳をあてると琴(Zither like instrument)のような音が聞こえます。

9. 甲陽武能殿(Koyo Noh Play Stage) (甲陽武能殿前にて)

- (1) 14世紀古典舞台芸術(14 century classical stage art)で、殆ど男性により演じられる(Performed).
 - (2) 笛と3種類の太鼓を語り歌からなる。(A flute, 3 types of drums and recitative chants are constitutes played by men)
 - (3) 能は象徴的で、高度に様式化された演技と丹精な面が特徴。
(It is characterized by symbolic, highly stylized acting and elaborate masks)
- 好戦的(belligerent)な信玄の父、信虎も、信玄も大好きでした。

時間が有れば、

10. 信玄公と三条夫人のお墓 (円光院) に行き見学頂く。